



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 August 2009  
Russian  
Original: French

---

### Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 45 предварительной повестки дня\*

### Возвращение и реституция культурных ценностей странам их происхождения

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь настоящим препровождает в соответствии с резолюцией 61/52 Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup> доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения.

---

\* A/64/150.

<sup>1</sup> В пункте 4(d) приложения к своей резолюции 58/316 Генеральная Ассамблея постановила рассматривать пункт, озаглавленный «Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения», каждые три года.



**Доклад Генерального директора Организации  
Объединенных Наций по вопросам образования,  
науки и культуры о мерах, принимаемых Организацией  
в целях возвращения и реституции культурных  
ценностей странам их происхождения**

*Резюме*

В настоящем докладе, охватывающем трехгодичный период, содержится информация о мерах, принятых Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и содействия их возвращению или реституции странам их происхождения в случае незаконного вывоза или хищения. Помимо оказания государствам-членам содействия и помощи в осуществлении соответствующих международных нормативно-правовых документов на национальном уровне, ЮНЕСКО приняла меры по выполнению рекомендаций Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, принятых на его четырнадцатой и пятнадцатой сессиях, состоявшихся соответственно в 2007 и 2009 годах.

Выводы и рекомендации приводятся в пункте 13, а также в приложениях II и III к настоящему докладу. Они были приняты государствами-членами и экспертами, которые собирались в Афинах и Сеуле в марте и ноябре 2008 года и в штаб-квартире ЮНЕСКО в июне 2009 года.

## I. Введение

1. В период после представления предыдущего доклада Генерального директора (A/61/176) Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) продолжала свою работу по вопросам возвращения и реституции культурных ценностей странам их происхождения. Для выполнения этой задачи ЮНЕСКО содействовала осуществлению соответствующих международных нормативно-правовых документов, работала непосредственно со своими государствами-членами, а также со своими партнерами из числа правительственных и неправительственных организаций и принимала меры по повышению уровня информированности общественности в вопросах реституции культурных ценностей и их незаконного оборота. В частности, она предпринимала усилия по выполнению рекомендаций Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, принятых на его четырнадцатой и пятнадцатой сессиях, состоявшихся в 2007 и 2009 годах. Рекомендации, принятые на пятнадцатой сессии в 2009 году, прилагаются к настоящему докладу.

## II. Пятнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения

2. На пятнадцатой сессии Комитета, состоявшейся в Париже 11–13 мая 2009 года, было представлено 21 из 22 государств — членов Комитета<sup>2</sup>. Кроме того, в качестве наблюдателей числились 40 государств — членов ЮНЕСКО, не являющихся членами Комитета, а также 2 постоянные миссии наблюдателей, 4 межправительственные организации, 1 неправительственная организация, 15 экспертов и 3 представителя прессы<sup>3</sup>.

3. Секретариат представил Комитету на его пятнадцатой сессии доклад<sup>4</sup> об основных событиях, произошедших со времени предыдущей сессии, в частности о прогрессе, достигнутом в выполнении рекомендаций, принятых на четырнадцатой сессии, об усилиях по содействию осуществлению Конвенции ЮНЕСКО 1970 года о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, и Конвенции Международного института унификации частного права (УНИДРУА) 1995 года по похищенным или незаконно вывезенным культурным ценностям, а также о мероприятиях, проведенных ЮНЕСКО и ее партнерами, в частности Международным советом музеев (МСМ), Интерполом, Всемирной таможенной организацией (ВТО), карабинерами Италии и Центральным управлением Франции по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей, в целях более эффективной борьбы с незаконным оборотом культурных

<sup>2</sup> Список государств — членов Комитета содержится в приложении I к настоящему докладу.

<sup>3</sup> Список участников см. по ссылке: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001825/182547M.pdf>.

<sup>4</sup> С докладом можно ознакомиться по ссылке: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001822/182210F.pdf>.

ценностей. В этом докладе также освещаются следующие вопросы: развитие двусторонних отношений между странами, которые выступают сторонами в находящихся на рассмотрении Межправительственного комитета делах о реституции культурных ценностей; формирование базы данных ЮНЕСКО по национальному законодательству в области культурного наследия; Международная конференция в Афинах по вопросу о возвращении культурных ценностей странам их происхождения (17–18 марта 2008 года)<sup>5</sup>; доклад<sup>6</sup> о работе внеочередной сессии Межправительственного комитета, состоявшейся в Сеуле (25–28 ноября 2008 года); итоги совещания по разработке проекта декларации принципов относительно предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной (17–18 марта 2009 года); развитие Фонда Комитета; отношения с Экономическим и Социальным Советом (ЭКОСОС) и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК); резолюция 1483 (2003) Совета Безопасности от 22 мая 2003 года, касающаяся Ирака и охраны его культурного наследия; наконец, ход ратификации Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции УНИДРУА 1995 года.

#### **А. Рассмотрение дел, ожидающих решения Межправительственного комитета**

4. На своей пятнадцатой сессии Комитет рассмотрел три просьбы о реституции, по которым еще не приняты решения: просьбу Греции о возвращении Британским музеем (Соединенное Королевство) мраморных скульптур Парфенона, просьбу Турции о возвращении Германией богазкёйского сфинкса и просьбу Объединенной Республики Танзания, направленную музею Барбье-Мюллера в Женеве через Швейцарскую Конфедерацию, чтобы добиться реституции маски маконде.

5. Что касается первого случая, то в соответствии с рекомендацией № 1, принятой на четырнадцатой и пятнадцатой сессиях Комитета, Генеральный директор предпринял усилия по содействию проведению встреч представителей Греции и Соединенного Королевства по вопросу о мраморных скульптурах Парфенона и вновь предложил помощь ЮНЕСКО. Специалисты двух стран продолжают контакты, а Секретариат с 2007 года поддерживает организацию многочисленных встреч представителей этих стран, включая одну из недавних встреч, состоявшуюся 23 апреля 2009 года в Лондоне. Еще одно совещание состоялось 12 мая 2009 года в рамках пятнадцатой сессии Комитета. Британский музей предложил передать некоторые фрагменты фриза на правах заимствования при условии, что Греция официально признает за Британским музеем право собственности на мраморные скульптуры. Власти Греции, в свою очередь, напомнили о своем желании воссоединить скульптуры в Афинах. Кроме того, Греция подчеркнула также плодотворность своего сотрудничества с Соединенным Королевством в вопросах культуры и выразила надежду на то, что это сотрудничество поможет найти приемлемое решение. В конечном итоге Греция и Соединенное Королевство совместно представили Комитету проект рекомен-

<sup>5</sup> См. [http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL\\_ID=36430&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=36430&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).

<sup>6</sup> См. приложение II.

дации, который был принят Комитетом (см. приложение III, рекомендация № 1).

6. В соответствии с рекомендацией № 2, принятой на четырнадцатой и пятнадцатой сессиях Комитета, Генеральный директор предложил Германии и Турции продолжить диалог «с целью достижения взаимоприемлемого решения» и провести «углубленные двусторонние переговоры», чтобы найти взаимоприемлемый выход из сложившейся ситуации. Он также предложил в связи с этим помощь Секретариата. Турция и Германия совместно представили Комитету проект рекомендации, который был принят Комитетом (см. приложение III, рекомендация № 2).

7. Третья рекомендация четырнадцатой и пятнадцатой сессий касается маски маконде. В тесном взаимодействии с ЮНЕСКО Объединенная Республика Танзания и власти Швейцарии, имеющие постоянные контакты с владельцем музея, в котором находится маска, приступили к обсуждениям. В этих переговорах Швейцария играет важную роль посредника; Объединенная Республика Танзания предоставила гарантии обеспечения сохранности маски маконде после ее возвращения (см. приложение III, рекомендация № 3).

### **III. База данных ЮНЕСКО о национальном законодательстве в области культурного наследия**

8. После своей двенадцатой сессии Комитет предложил Генеральному директору, государствам-членам и государствам-наблюдателям при ЮНЕСКО содействовать формированию базы данных ЮНЕСКО по национальному законодательству в области культурного наследия, которая служит справочным ресурсом и хранилищем информации о передовой практике. Эта база данных была официально введена в действие в 2005 году на тринадцатой сессии Комитета благодаря финансированию со стороны Соединенных Штатов Америки. В 2008 и 2009 годах Соединенные Штаты вновь поддержали этот проект, сделав соответствующий целевой взнос. Эти средства используются для финансирования реализации плана действий по техническому усовершенствованию и развитию базы данных (упрощение порядка добавления файлов в режиме «онлайн», введение кодов ИСО для облегчения обозначения стран при перекрестном поиске в различных базах данных и добавление географической карты).

9. Продолжился перевод старых документов и действующих законов в цифровую форму, при этом обозначения всех законов, имеющихся в распоряжении ЮНЕСКО, были соответствующим образом изменены и обновлены. В настоящее время на веб-сайте <http://www.unesco.org/culture/natlaws> можно найти приблизительно 2200 документов и законов примерно 170 государств-членов.

10. Государствам — членам ЮНЕСКО настоятельно предлагается продолжать представлять Секретариату свои национальные законы в области культурного наследия и любую актуальную и связанную с этой областью информацию (об официальных контактах, компетентных органах, веб-сайтах и т.д.) для их включения в базу данных. Им предлагается официально предоставлять ЮНЕСКО данные в электронном виде (на дискетах, компакт-дисках или по электронной почте) вместе с официальным письменным разрешением, выданным компетентным национальным органом и позволяющим ЮНЕСКО воспро-

изводить тексты законов и свидетельства на право ввоза и/или вывоза на своем веб-сайте и давать на веб-сайте «База данных ЮНЕСКО о национальном законодательстве в области культурного наследия» ссылку на официальный национальный сайт, если только не указано, что размещение такой ссылки запрещено или нежелательно.

#### **IV. Международная конференция в Афинах по вопросу о возвращении культурных ценностей (17–18 марта 2008 года)**

11. На тринадцатой сессии члены Межправительственного комитета предложили Генеральному директору рассмотреть возможность финансирования международной конференции экспертов и сторон, интересующихся вопросами возвращения и реституции культурных ценностей, которая позволит изучить правовые и моральные аспекты этих вопросов, определить, каким образом следует усилить имеющиеся правовые и практические инструменты и тенденции, возникающие в этой сфере, а также предложить меры, которые необходимо принять в этой связи в будущем. По инициативе Греции на четырнадцатой сессии Комитета Генеральному директору ЮНЕСКО было единогласно рекомендовано организовать такое совещание в Афинах в сотрудничестве с Греческой Республикой и при ее финансовой поддержке в интересах юристов, музейных работников и экспертов в области возвращения культурных ценностей. Эта конференция проходила 17 и 18 марта 2008 года в новом музее Акрополя и стала одной из ряда встреч<sup>7</sup>, организованных ЮНЕСКО и ее государствами-членами в качестве форумов для рассмотрения вопроса о возвращении культурных ценностей и обмена мнениями по этому поводу в целях формирования более четкого представления о проблемах и задачах в этой области. Это мероприятие также позволило изучить средства повышения эффективности деятельности Межправительственного комитета.

12. В работе конференции принял участие целый ряд правительственных и неправительственных экспертов, а также группа специалистов высокого уровня, участвующих в переговорах по возвращению и реституции культурных ценностей. В первый день конференции непосредственными участниками событий были представлены конкретные случаи возвращения культурных ценностей (например, возвращение Италией Эфиопии Аксумского обелиска, возвращение Соединенным Королевством Австралии человеческих останков и т.д.), а во второй день состоялись четыре семинара по темам, связанным с дискуссией о возвращении культурных ценностей (этические и правовые аспекты; посредничество и культурная дипломатия; музеи, достопримечательности и культурный контекст; международное сотрудничество и исследования). Документы конференции были опубликованы на английском и французском языках в двойном номере журнала ЮНЕСКО “Museum International”, который был представлен государствам — членам ЮНЕСКО в мае 2009 года.

13. В конце конференции эксперты приняли ряд выводов, в рамках которых, в частности, призвали ЮНЕСКО продолжить заниматься организацией между-

---

<sup>7</sup> «Память и универсальность: новые задачи, стоящие перед музеями» — дискуссия, организованная ЮНЕСКО в феврале 2007 года.

народных конференций в целях более активного изучения вопроса о возвращении культурных ценностей странам их происхождения для выхода на жизнеспособные и реалистичные решения, помня о том, что подлинность и уникальность некоторых культурных ценностей раскрывается лишь в том контексте, в котором они существовали изначально, и что операции по их возвращению и реституции являются также важными направлениями экономического сотрудничества и развития. Участники конференции напомнили также, что возвращение культурных ценностей напрямую связано с основными правами человека (сохранение культурной самобытности и всемирного наследия) и что в этой связи крайне важно повышать осведомленность общественности, особенно молодежи, в этом вопросе. Наконец, эксперты призвали повысить эффективность деятельности Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, в частности усилить его роль в области посредничества и поиска альтернативных средств урегулирования разногласий.

## V. Внеочередная сессия Межправительственного комитета

14. Впервые в истории Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения была организована внеочередная сессия, приуроченная к 30-летию его создания. Это особое мероприятие проходило 25–28 ноября 2008 года в Сеуле по приглашению правительства Республики Корея. Ему предшествовало принятие на четырнадцатой сессии Комитета рекомендации № 6, в которой государствам предлагалось заняться разработкой стратегии будущей деятельности этого органа и представить предложения и идеи по новым подходам в области возвращения и реституции культурных ценностей, а также международного сотрудничества в этой сфере. Это мероприятие позволило также продолжить обсуждение темы повышения эффективности деятельности Комитета и совершенствования его мандата, начатое в ЮНЕСКО, в частности в рамках дискуссии «Память и универсальность: новые задачи, стоящие перед музеями», состоявшейся 5 февраля 2007 года, и Международной конференции по вопросу о возвращении культурных ценностей странам их происхождения, проходившей в Афинах 17–18 марта 2008 года.

15. В первый день конференции, 26 ноября, состоялось открытое совещание неправительственных экспертов под эгидой Республики Корея. Приглашенные эксперты обсудили прошлое и будущее Комитета. Они также с интересом рассмотрели случаи символической реституции в мире независимо от того, имели ли к ним отношение ЮНЕСКО или нет, а также вопрос о возвращении и реституции культурных ценностей в Азии. Работе этого совещания неправительственных экспертов будет посвящена специальная публикация, подготовленная властями Республики Корея<sup>8</sup>. Два следующих дня, 27 и 28 ноября, проходила внеочередная сессия Комитета. На ней были подведены итоги 30-летней работы этого органа как с позиций ЮНЕСКО, так и с точки зрения многочисленных независимых экспертов, рассмотрены средства повышения эффективности деятельности Комитета и представлена информация о мероприятиях, проводимых партнерами ЮНЕСКО (Интерполом, Карабинерами Италии и МСМ). В целом

<sup>8</sup> Выводы этого совещания экспертов приводятся в приложении II к настоящему докладу.

все участники подтвердили важность Комитета как платформы, позволяющей государствам обмениваться опытом в области борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей. Представители государств и эксперты выразили надежду на то, что роль этого межправительственного органа на международном уровне будет возрастать, учитывая повышение в мире интереса к вопросам незаконного оборота и возвращения и реституции культурных ценностей. В этой связи в ходе обсуждения рекомендаций внеочередной сессии члены Комитета уделили большое внимание предложению о ежегодном проведении очередных сессий Комитета (которые со времени его создания проводятся раз в два года) за счет внебюджетного финансирования, поскольку регулярный бюджет ЮНЕСКО в настоящее время не позволяет проводить заседания так часто.

16. В числе других важных тем члены Комитета рассмотрели вопрос об обновлении и пропаганде Кодекса профессиональной этики ЮНЕСКО для торговцев культурными ценностями 1999 года, о содержании типовой формы для запросов о возвращении или реституции культурных ценностей и ее возможном упрощении, а также различные средства повышения осведомленности и информированности государств, участников рынка произведений искусства и широкой общественности о проблеме незаконного оборота культурных ценностей. Собравшиеся эксперты также говорили о возможности подготовки Комитетом типового закона об охране культурных ценностей или основных принципов, касающихся права собственности государства на эти ценности. Участники также обсудили альтернативные способы несудебного разрешения конфликтов, связанных с культурными ценностями, и пришли к выводу, что Комитету необходимо будет вернуться к рассмотрению этого вопроса. Что касается дискуссии, посвященной растущему интересу международного сообщества к вопросам сохранения культурного наследия и возвращения и реституции культурных ценностей, то она выявила необходимость более тщательного изучения основных международно-правовых и этических принципов охраны культурных ценностей. Наконец, что касается расширения функций Комитета в области посредничества и примирения, то эксперты выразили мнение, что принятие проекта правил процедуры станет прекрасным средством укрепления этого межправительственного органа и что весьма полезным в этом отношении будет опрос, проводимый Секретариатом в целях получения замечаний государств.

## **VI. Проект правил процедуры в области посредничества и примирения**

17. На своей тридцать третьей сессии Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла резолюцию 33 C/44, согласно которой в мандат Комитета были включены функции посредничества и примирения. Комитету на его четырнадцатой сессии был представлен проект правил процедуры, разработанный Секретариатом на основе рекомендации № 3 Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, принятой на его тринадцатой сессии. Из одиннадцати статей были рассмотрены две, и в них были внесены поправки. Проект правил процедуры с внесенными в него поправками был в преддверии пятнадцатой сессии распространен среди членов Комитета, а также всех других государств и наблюдателей для представления возможных замечаний. После этого Секретариат подготовил краткий обзор полученных замечаний.

ний и поправок и сводный проект правил процедуры. Этот сводный проект был также передан на рассмотрение членов Комитета и других государств и наблюдателей. Затем состоялось продолжительное обсуждение четырех первых статей проекта правил процедуры, и было решено создать рабочую группу для разработки предложения, которое отражало бы различные позиции. Рабочая группа предложила соответствующие поправки на пленарном заседании, и первые три статьи проекта правил процедуры были утверждены. Однако Комитет так и не достиг консенсуса в отношении статьи 4, касающейся состава сторон. В связи с этим было принято решение создать соответствующий подкомитет для изучения проекта правил процедуры и последующего представления Межправительственному комитету доклада по этому вопросу<sup>9</sup>.

## **VII. Декларация принципов относительно предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной**

18. Состоялись уже три сессии межправительственного совещания экспертов по проекту декларации принципов (в июле 2006 года, марте 2007 года и марте 2009 года). Подготовка проекта декларации началась после принятия Генеральной конференцией ЮНЕСКО резолюции 33 C/45, в которой, среди прочего, говорится:

- что тема предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной, должна быть предметом нормативного документа; и
- что этот документ должен иметь форму «декларации принципов», не имеющей обязательной силы.

19. Основные результаты июльской сессии 2006 года заключались главным образом в отказе — за исключением случаев, где это представляется оправданным — от использования предписывающих формулировок (глагол “shall” в английском тексте, настоящее время со значением «универсальной истины» во французском тексте), а также в исключении принципа компенсации ущерба, нанесенного войной. Из-за нехватки времени преамбула не была рассмотрена и два проекта принципов были оставлены в квадратных скобках. Мартовская сессия 2007 года, которая позволила разработать окончательный проект принципов, была посвящена рассмотрению преамбулы и двух проектов принципов, оставленных в квадратных скобках. На этот раз эксперты решили опустить принцип XII, касающийся утраченных или уничтоженных культурных ценностей. Проект декларации был поставлен на голосование и принят 28 голосами государств-членов против 3 при 2 воздержавшихся. Наконец, на третьей сессии, состоявшейся в марте 2009 года, консенсусом были приняты некоторые из предложенных поправок. Вместе с тем не удалось достичь консенсуса всех участников по тексту проекта в целом, и в частности по принципу IX, касающемуся компенсации ущерба, нанесенного войной. В проекте декларации, выработанном по итогам этого совещания и представленном Исполнительному совету на его сто восемьдесят первой сессии, Генеральному директору ЮНЕСКО предлагается представить проект Генеральной конференции на ее тридцать пятой сессии в октябре 2009 года для принятия решения.

<sup>9</sup> См. приложение III, рекомендация № 4.

## **VIII. Фонд Межправительственного комитета**

20. Фонд Комитета был создан в ноябре 1999 года во исполнение резолюции 30 С/27 Генеральной конференции ЮНЕСКО и в соответствии с рекомендацией № 6, принятой Комитетом в том же году на его десятой сессии. Задача Фонда заключается в оказании поддержки государствам-членам в их усилиях по эффективной борьбе с незаконным оборотом их культурных ценностей, в частности в том, что касается проверки предметов культуры экспертами, их перевозки, расходов по страхованию, создания надлежащих условий для их экспонирования и подготовки музейных работников в странах происхождения культурных ценностей. В настоящее время благодаря взносам Греции размер Фонда составляет 60 000 евро.

## **IX. Предложения по стратегии будущей работы Межправительственного комитета**

21. В продолжение дискуссий, состоявшихся в Афинах в марте 2008 года и в Сеуле в ноябре того же года, и в целях дальнейшего рассмотрения Межправительственным комитетом своих задач и перспектив деятельности Секретариат ЮНЕСКО предложил ряду экспертов принять участие в работе пятнадцатой сессии этого органа и выступить перед его государствами-членами.

### **A. Этические принципы и правовые нормы, применимые к возвращению культурных ценностей**

22. Профессор Миланского университета Туллио Сковацци представил членам Комитета и другим государствам и наблюдателям, участвовавшим в работе сессии, результаты проведенного для ЮНЕСКО анализа развития этических и правовых принципов и последствий этого развития для охраны культурных ценностей. Эти принципы, применимые в области охраны наследия и возвращения и реституции культурных ценностей, также подверглись оценке с целью определить, какой вклад они могут внести в работу Комитета, направленную на содействие возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения<sup>10</sup>.

### **B. Альтернативные способы несудебного разрешения конфликтов**

23. Помимо средств двустороннего разрешения конфликтов (например, путем простой реституции в чистом виде) государства также полагаются на такие организации, как ЮНЕСКО, которые могут, прибегая к дипломатическим средствам и межправительственному диалогу, способствовать разрешению конфликтов, связанных с культурными ценностями. Таким образом, Комитет мог бы сделать обзор всех альтернативных способов урегулирования конфликтов, взяв

<sup>10</sup> С результатами этого исследования можно ознакомиться на веб-сайте ЮНЕСКО: [http://portal.unesco.org/culture/fr/files/39157/12433501641Scovazzi\\_E.pdf/Scovazzi\\_E.pdf](http://portal.unesco.org/culture/fr/files/39157/12433501641Scovazzi_E.pdf/Scovazzi_E.pdf).

за основу работу таких органов и научно-исследовательских центров, как Международный центр по исследованию вопросов, касающихся охраны и восстановления культурных ценностей (ИККРОМ) и МСМ, Постоянная палата третейского суда, Комитет по культурным ценностям Ассоциации международного права, Центр по праву искусства Женевского университета и Центр исследований по праву культурного наследия (Исследовательский центр по международному правовому сотрудничеству — Национальный центр научных исследований/Университет Париж-Юг 11), которые могли бы сотрудничать или уже сотрудничают с ЮНЕСКО. Этот обзор альтернативных средств будет затем представлен государствам вместе с типовыми соглашениями, с которыми можно будет ознакомиться непосредственно на веб-сайте ЮНЕСКО.

24. В этой связи Секретариат просил двух университетских работников — директора отдела исследований Национального центра научных исследований Мари Корню и профессора юридического факультета Женевского университета Марка-Андре Ренольда — представить членам Комитета и наблюдателям результаты проводимых ими в настоящее время исследований по альтернативным способам разрешения споров и вопросам реституции культурных ценностей. Они неоднократно читали лекции по этой теме и являются авторами статьи, опубликованной в журнале “*Journal du Droit International (Clunet)*”<sup>11</sup>. Государства — члены ЮНЕСКО высоко оценили результаты этих исследований и обратились к Генеральному директору с конкретной просьбой продолжать, используя услуги экспертов, углубленный анализ этого вопроса.

## **Х. Проект типовых правовых положений, гарантирующих право собственности государства**

25. В рамках мероприятий, посвященных тридцатой годовщине создания Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения (Сеул, ноябрь 2008 года), широко обсуждался вопрос о подготовке типовых правовых положений, касающихся охраны культурных ценностей и борьбы с их незаконным оборотом. Эти положения будут предложены государствам в качестве примера для разработки их собственного законодательства и адаптированы государствами в соответствии с их правовыми традициями. В них должен быть ясно прописан принцип права собственности государства на культурные ценности, в частности на ценности археологического характера. Задача заключается в том, чтобы в распоряжении всех государств имелись достаточно четкие правовые принципы, которые гарантируют это право собственности и на которые можно ссылаться в ходе судебного разбирательства, касающегося культурных ценностей, между двумя государствами или между государством и иностранным частным лицом. Включение таких принципов в национальное законодательство тесно связано с ратификацией Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции УНИДРУА 1995 года<sup>12</sup> — шагом, необходимым с правовой точки зрения для государств, желающих эффективно бороться с незаконным оборотом культурных ценностей. В этом смысле адаптированное

<sup>11</sup> См. “*Journal du droit international (Clunet)*”, vol. 136, No. 2, April-May-June 2009.

<sup>12</sup> В этой связи участники внеочередной сессии в Сеуле настаивали на возобновлении усилий по пропаганде Конвенции УНИДРУА, с тем чтобы ее ратифицировало больше стран.

соответствующим образом законодательство позволит более эффективно применять международные документы.

26. Государства — члены ЮНЕСКО дали положительную оценку проекту типовых правовых положений и рекомендовали продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках комитета независимых экспертов, учрежденного секретариатами ЮНЕСКО и УНИДРУА. Этот комитет будет отвечать за подготовку типовых правовых положений, определяющих право собственности государства, в частности на археологическое наследие, которые смогут послужить основой для разработки национальных законов и способствовать унификации терминологии с учетом не только правовых, но и этических, философских и исторических аспектов.

## **XI. Международное сотрудничество**

### **A. Новые государства — участники Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции УНИДРУА 1995 года**

27. С 2007 года к Конвенции ЮНЕСКО 1970 года присоединились восемь государств (Новая Зеландия, Норвегия, Черногория, Республика Молдова, Германия, Чад, Бельгия и Нидерланды), в результате чего общее число государств-участников достигло 119. Что же касается Конвенции УНИДРУА 1995 года, то в настоящее время ее участниками являются 29 государств, включая Новую Зеландию и Грецию, которые ратифицировали Конвенцию, соответственно, в 2007 и 2008 годах.

### **B. Сотрудничество с Интерполом, УНИДРУА и МСМ**

28. ЮНЕСКО продолжает плодотворно сотрудничать с Интерполом, УНИДРУА, ВТАО и МСМ в области борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей, а также разработки и применения инструментов, способствующих их возвращению и реституции. Каждая из этих организаций регулярно приглашает экспертов и представителей других организаций участвовать в работе своих заседаний, и такая практика способствует формированию совместных баз данных и проведению обмена информацией по незаконному обороту и реституции культурных ценностей.

29. Представители ЮНЕСКО принимали участие в работе 5-го и 6-го совещаний Международной группы экспертов Интерпола в Лионе (2008 год) и штаб-квартире ЮНЕСКО (2009 год). В рамках принятых рекомендаций эксперты призывали использовать такие инструменты, как типовое свидетельство ЮНЕСКО/ВТАО на право вывоза культурных ценностей и база данных о законодательстве, и поддерживали инициативы ЮНЕСКО по ознакомлению общественности с вопросами охраны этого наследия и по оказанию государствам-членам помощи в реализации на национальном уровне аналогичных инициатив, ориентированных в том числе на детей (см. ниже «Учебные практикумы и информационно-просветительская кампания»). Эксперты также рекомендовали национальным властям продолжать мероприятия по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей в сети Интернет и заключить специальные соглашения о сотрудничестве с главными веб-сайтами, на которых проходят вир-

туальные аукционы. Наконец, подчеркнув важнейшую роль специалистов рынка произведений искусства, они призвали ЮНЕСКО и МСМ укреплять связи с основными участниками торговли произведениями искусства.

### **С. Связи с представителями рынка произведений искусства и кодексы этики**

30. В соответствии с рекомендациями своих государств-членов, а также международных организаций, с которыми ведется совместная работа, ЮНЕСКО установила профессиональные контакты с аукционными домами «Кристис» и «Сотбис» и с Национальным союзом антикваров (Франция). Кроме того, Кодекс профессиональной этики для торговцев культурными ценностями, который ЮНЕСКО разработала в 1999 году, взяв за основу кодекс Конфедерации торговцев произведениями искусства, по всей видимости, недостаточно известен среди торговцев и не вполне соблюдается на рынке произведений искусства, поскольку союзы антикваров и аукционные дома руководствуются своими собственными кодексами профессиональной этики. С учетом рекомендации выходить за межправительственные рамки и больше работать с представителями рынка произведений искусства, музеями, частными экспертами и гражданским обществом ЮНЕСКО — с помощью Межправительственного комитета и государств — занимается возобновлением пропагандистской кампании и сбором данных о торговцах культурными ценностями во всем мире, которые эффективно применяют Кодекс, с целью получить их замечания по этому поводу и в случае необходимости доработать Кодекс.

31. В целом можно отметить, что музеи стали тщательнее соблюдать кодексы этики, в частности кодекс МСМ, и внимательнее относиться к принципам и проблемам приобретения предметов, происхождение которых неизвестно. В то же время эксперты на совещании в ЮНЕСКО предложили подготовить в дополнение к кодексу МСМ кодекс этики, предназначенный специально для коллекционеров. Этот кодекс мог бы быть частично основан, к примеру, на Конвенции УНИДРУА 1995 года.

### **Д. Учебные практикумы и информационно-просветительская кампания**

32. 17–20 сентября 2008 года в Кито прошел информационно-учебный практикум, посвященный борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей в андских странах. Кроме того, в июне 2007 года и ноябре 2008 года отделение ЮНЕСКО в Багдаде и Секция музеев и предметов культуры совместно организовали два учебных семинара по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей для Ирака и граничащих с ним стран (Палестина, Иордания, Ливан и Сирия). Вторая часть этих мероприятий была ориентирована на юристов, музейных работников, чиновников и полицейских Ирака. В июне 2009 года в Виченце (Италия) в партнерстве с Карабинерами Италии и при поддержке итальянской стороны было организовано учебное мероприятие для африканских стран. Следующее учебное мероприятие, которое состоится во второй половине 2009 года, будет ориентировано на государства Центральной Америки и Карибского бассейна и будет посвящено вопросам пресечения и предотвращения

хищения религиозных культурных ценностей. Помимо этого, в настоящее время в Монголии при содействии Монако осуществляется двухлетний проект по подготовке кадров и по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. Наконец, при участии отделения ЮНЕСКО в Багдаде в 2009–2010 годах будут организованы практикумы и разработаны материалы для популяризации иракского наследия среди детей.

33. В мае 2008 года Генеральный директор ЮНЕСКО направил государствам-членам Организации, наблюдателям, ассоциированным государствам, межправительственным и неправительственным организациям, а также крупным представителям рынка произведений искусства письмо, в котором предупредил о серьезности проблемы незаконного оборота культурных ценностей в мире, особенно ценностей из месопотамского региона. В связи с этим ЮНЕСКО планирует провести информационно-пропагандистскую кампанию с использованием аудиовизуальных средств, включая 20-минутный фильм и двух-трехминутные ролики. В этих целях ЮНЕСКО обращается за технической и финансовой поддержкой к своим партнерам, среди которых авиакомпании, туристические агентства, международные аэропорты и т.д., чтобы эта кампания имела как можно более широкий охват.

34. По случаю 30-летия Комитета ЮНЕСКО выпустила под редакцией профессора Л.В. Протт сборник «Свидетельства истории — документы и труды, посвященные проблеме возвращения культурных ценностей», в котором на 450 страницах содержатся статьи, написанные одними из лучших в мире экспертов в области возвращения и реституции культурных ценностей, и затрагивается не только правовой аспект вопроса. В этом сборнике дается обзор исторического, философского и этического аспектов проблемы возвращения предметов культуры, приводятся примеры из прошлого и настоящего и анализируются некоторые правовые вопросы. Эту работу можно рассматривать как подборку материалов для студентов и широкой общественности и в то же время как справочник для специалистов, исследователей и лиц, принимающих решения. В издании рассказывается также о том, каким образом некоторые народы утратили все свое культурное наследие, анализируется вопрос его возвращения и реституции и приводится широкий круг мнений по этому вопросу.

## **Е. Организация Объединенных Наций**

35. В мае 2008 года в своем письме Генеральный директор ЮНЕСКО вновь обратил внимание международного сообщества на резолюцию 1483 (2003), принятую Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 22 мая 2003 года, в которой Совет постановил, что государства — члены Организации Объединенных Наций должны предпринять соответствующие шаги, чтобы содействовать возвращению в сохранности иракским учреждениям иракской культурной собственности и других предметов, имеющих археологическое, историческое, культурное, редкое научное и религиозное значение, незаконно изъятых из Иракского национального музея, Национальной библиотеки и других учреждений в Ираке после принятия резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в том числе путем введения запрета на куплю-продажу или передачу таких предметов и предметов, в отношении которых существуют разумные основания подозревать, что они были незаконно изъятые. В этой резолюции Совет Безопасности также призвал ЮНЕСКО, Интерпол и другие международные

организации по мере необходимости оказать содействие в осуществлении этого обязательства.

36. После принятия Экономическим и Социальным Советом его резолюции 2008/23 от 24 июля 2008 года ЮНЕСКО приветствовала предложение Совета, который просил Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в тесном взаимодействии с ЮНЕСКО созвать межправительственную группу экспертов, чтобы та сформулировала рекомендации о защите от незаконного оборота культурных ценностей и представила их Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее восемнадцатой сессии. ЮНЕСКО готова продолжать эту работу по проблеме организованной преступности в контексте незаконного оборота культурных ценностей, однако предлагает, чтобы представители Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности также подключились к работе, которую ЮНЕСКО ведет со своими партнерами и по линии Комитета.

37. На пятнадцатой сессии Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения в ходе обсуждения проекта правил процедуры в области посредничества и примирения представительница Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) рассказала о работе своей Организации, в частности в сфере посредничества и примирения, и предложила ЮНЕСКО помощь своей Организации.

## **ХII. Выводы**

38. Принимая во внимание возрождение интереса международного сообщества в целом и государств — членов ЮНЕСКО в частности к проблеме борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и вопросам о формах их возвращения и реституции, члены Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения поддержали идею ежегодного проведения заседаний Комитета при условии, что для этой цели будут привлечены внебюджетные средства. Они решили также углубить нынешнюю дискуссию и продолжить обсуждение этих вопросов на шестнадцатой очередной сессии Комитета в первой половине 2010 года в штаб-квартире ЮНЕСКО (рекомендация № 5 Комитета, принятая на его пятнадцатой сессии). Эта сессия будет организована в рамках мероприятий, посвященных 40-летней годовщине Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и 15-летию принятия Конвенции УНИДРУА 1995 года.

39. Государствам-членам предлагается ознакомиться, в частности, с рекомендациями, содержащимися в приложении II к настоящему докладу. Они были приняты государствами — членами Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения в рамках мероприятий, приуроченных к 30-летию Комитета, которые проходили в Сеуле в ноябре 2008 года. Читателям настоящего доклада предлагается ознакомиться с выводами Международной конференции по вопросу о возвращении культурных ценностей, состоявшейся в Афинах в марте 2008 года, которые приводятся в пункте 13 выше.

## Приложение I

### **Членский состав Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения**

**(По результатам выборов, проведенных на 34-й Генеральной конференции ЮНЕСКО 16 октября — 4 ноября 2007 года)**

Двадцать два члена Комитета избираются из числа государств — членов ЮНЕСКО, и этот состав наполовину обновляется по результатам выборов, которые проходят раз в два года во время Генеральной конференции.

- \* Ангола
- Беларусь
- \* Боливия
- Буркина-Фасо
- \* Венгрия
- \* Гватемала
- Греция
- \* Египет
- Зимбабве
- Индия
- Италия
- Китай
- Колумбия
- Ливийская Арабская Джамахирия
- Монголия
- Нигер
- \* Объединенная Республика Танзания
- Перу
- \* Республика Корея
- Соединенные Штаты Америки
- Чешская Республика
- Япония

(\*) Генеральная конференция ЮНЕСКО избрала вышеупомянутые государства-члены в качестве членов Межправительственного комитета на своей три-

дцать третьей сессии (Париж, октябрь 2005 года). Их мандат истекает по окончании тридцать пятой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО (2009 год).

(–) Генеральная конференция ЮНЕСКО избрала вышеупомянутые государства-члены в качестве членов Межправительственного комитета на своей тридцать четвертой сессии (Париж, октябрь 2007 года). Их мандат истекает по окончании тридцать шестой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО (2011 год).

## Приложение II

### **Внеочередная сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, приуроченная к 30-летней годовщине его создания: достижения прошлого и перспективы на будущее**

Сеул, Республика Корея, 25–28 ноября 2008 года

#### **Рекомендация**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, в дальнейшем именуемый «Комитетом»,*

*выражая свою признательность* властям Республики Корея, которые организовали внеочередную сессию Комитета по случаю 30-летней годовщины его создания,

*с удовлетворением отмечая* увеличение в последнее время числа случаев возвращения культурных ценностей странам их происхождения и *признавая*, что общественность, исследователи и учреждения стали лучше осведомлены в вопросах возвращения культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, а также борьбы с их незаконным оборотом,

*отмечая*, что за 30 лет своего существования он добился заметных успехов в своих усилиях по повышению осведомленности в вопросах возвращения культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, а также борьбы с их незаконным оборотом,

*сознавая необходимость* дальнейшего повышения своей роли в деле содействия возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, в том числе путем двусторонних переговоров,

*принимая к сведению* обсуждения и выводы Международной конференции в Афинах по вопросу о возвращении культурных ценностей странам их происхождения (март 2008 года) и совещания неправительственных экспертов, состоявшегося в Сеуле в ноябре 2008 года,

*подтверждает*, что подлинность и уникальная значимость некоторых категорий культурных ценностей в полной мере раскрывается лишь в том культурном контексте, в котором они были созданы;

*призывает* заинтересованные государства продолжать и активизировать их усилия по урегулированию разногласий, связанных с возвращением культурных ценностей или их реституцией в случае незаконного присвоения, мирными средствами в рамках двусторонних переговоров при использовании дополнительных средств, таких как посредничество и примирение, помня о том,

что во многих случаях эти средства могут подразумевать участие негосударственных субъектов;

*призывает* наладить международное сотрудничество для оказания помощи развивающимся странам в укреплении их потенциала в области содействия реституции их культурных ценностей;

*призывает* государства в рамках международного сотрудничества составить перечни их культурных ценностей, где бы те ни находились, и более активно использовать существующие базы данных по похищенным произведениям искусства;

*предлагает* собрать информацию по успешно завершившимся делам о реституции и создать соответствующую базу данных;

*предлагает* государствам рассмотреть возможность присоединения к международным документам, касающимся возвращения культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, а также борьбы с их незаконным оборотом;

*предлагает* государствам рассмотреть возможность более активного использования услуг Комитета;

*полагает*, что принятие правил процедуры в области посредничества и примирения станет крупным шагом вперед на пути к усилению его собственной роли;

*берет* на себя задачу по разработке новаторских средств обеспечения повышения осведомленности в вопросах возвращения культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, а также борьбы с их незаконным оборотом;

*предлагает* внести изменения в положения Международного кодекса профессиональной этики для торговцев культурными ценностями и полагает, что необходимо предпринять дальнейшие усилия, чтобы обеспечить их соблюдение на рынке произведений искусства;

*призывает* государства делать взносы в Международный фонд для возвращения культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения;

*предлагает* Генеральному директору включить в повестку дня пятнадцатой очередной сессии Комитета пункт, посвященный стратегии будущей деятельности Комитета в рамках его мандата, и подготовить соответствующий документ.

## Приложение III

### **Рекомендации Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения, принятые на его пятнадцатой сессии**

**Штаб-квартира ЮНЕСКО, 11–13 мая 2009 года, Париж**

#### **Рекомендация № 1**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения,*

*признавая* соответствующие резолюции и рекомендации ЮНЕСКО,

*выражая* свою сохраняющуюся озабоченность в отношении урегулирования вопроса о мраморных скульптурах Парфенона,

1. *приветствует* в связи с этим встречу, состоявшуюся 23 апреля 2009 года в Лондоне между представителями министерств культуры Греции и Соединенного Королевства, на которой присутствовали наблюдатели от ЮНЕСКО и Британского музея;

2. *признает* наличие плодотворного сотрудничества между Грецией и Соединенным Королевством в области культуры и *выражает надежду* на то, что оно продолжится и будет играть каталитическую роль в этом отношении;

3. *отмечает* с большим удовлетворением завершение строительства и открытие 20 июня 2009 года нового музея Акрополя, в котором мраморные скульптуры Парфенона можно будет экспонировать так, чтобы обеспечить прямой визуальный контакт с этим памятником;

4. *выражает признательность* Греции за приглашение, направленное Генеральному директору ЮНЕСКО и представителям Соединенного Королевства, принять участие в церемонии открытия музея;

5. *принимает к сведению*, что три фрагмента фриза были возвращены соответственно Гейдельбергским университетом и переданы Италией и Ватиканом Греции в форме заимствования с целью организации их одновременного экспонирования в зале Парфенона и воссоединения с другими оригинальными фрагментами, с которыми они были разъединены;

6. *предлагает* Генеральному директору содействовать проведению необходимых встреч между представителями Греции и Соединенным Королевством в целях нахождения взаимоприемлемого решения для урегулирования вопроса о мраморных скульптурах Парфенона.

#### **Рекомендация № 2**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения,*

*напоминая* о просьбе Турции относительно статуи сфинкса из г. Богазкёй, которая в настоящее время экспонируется в Берлинском музее,

*принимая к сведению* аргументы юридического и культурного характера, выдвигаемые на протяжении ряда лет обоими соответствующими государствами,

*напоминая* о предыдущих рекомендациях № 2, принимавшихся Комитетом по этому вопросу на шестой, десятой, одиннадцатой, двенадцатой, тринадцатой и четырнадцатой сессиях,

*сознавая* постоянно выражаемую Турцией озабоченность в отношении долгосрочного урегулирования вопроса о скульптуре сфинкса,

*отмечая*, что Турция передала Германии новое досье, касающееся статуи сфинкса, на семнадцатой сессии смешанной германско-турецкой культурной комиссии, которая состоялась в Анкаре 16–17 октября 2006 года,

*напоминая*, что вопрос о возвращении статуи сфинкса относится к числу случаев, находящихся на рассмотрении Комитета с 1987 года,

*отмечая с удовлетворением*, что 7400 клинописных табличек, о которых говорилось в первоначальной просьбе Турции от 1987 года, направленной Германской Демократической Республике, были возвращены в ноябре 1987 года после пятой сессии Комитета, состоявшейся в апреле 1987 года,

*подчеркивая также*, что статуя сфинкса из г. Богазкёй была найдена в результате раскопок в г. Богазкёй (в прошлом г. Хаттуша — древняя столица хеттской цивилизации) и в настоящее время включена в Список всемирного наследия ЮНЕСКО,

1. *выражает надежду*, что находящаяся на рассмотрении просьба Турции по вопросу о скульптуре сфинкса будет урегулирована путем двусторонних переговоров;

2. *принимает к сведению* тот факт, что последние двусторонние переговоры по этому вопросу состоялись 19 ноября 2002 года в Берлине, но их участники не смогли достичь решения;

3. *предлагает* обеим сторонам продолжать углубленные двусторонние переговоры с целью достижения взаимоприемлемого решения по этому вопросу;

4. *предлагает также* Генеральному директору продолжать оказывать свои добрые услуги с целью урегулирования этого вопроса и представить доклад Комитету на его шестнадцатой сессии.

### **Рекомендация № 3**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения,*

*напоминая* о рекомендации № 3, принятой по этому вопросу на его четырнадцатой сессии,

*признавая* роль, которую сыграла Швейцария в качестве стороны, содействовавшей переговорам между Объединенной Республикой Танзания и музеем Барбье-Мюллера,

1. *приветствует* конструктивный переговорный процесс, который ведется с целью возвращения маски маконде;
2. *принимает к сведению* заявление, в котором содержится заверение относительно охраны маски маконде, переданное Объединенной Республикой Танзания 5 мая 2009 года;
3. *призывает* Объединенную Республику Танзания и Швейцарию продолжить свои усилия с целью положительного урегулирования этого вопроса.

#### **Рекомендация № 4**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения,*

*отмечая* прогресс, достигнутый в деле рассмотрения проекта правил процедуры посредничества и примирения,

1. *постановляет* создать во исполнение статьи 10.1 своих Правил процедуры специальный подкомитет для продолжения дискуссий в межсессионный период по проекту документа и представить результаты его работы на следующей сессии Комитета;
2. *постановляет*, что этот подкомитет будет открыт для всех, и его членский состав будет определен в соответствии с принципами сбалансированного географического распределения после консультации с председателями региональных групп.

#### **Рекомендация № 5**

*Межправительственный комитет по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения,*

*постановляет* провести свою шестнадцатую очередную сессию в штаб-квартире ЮНЕСКО в первом полугодии 2010 года.